

耕林精选世界经典图画书

# 遭遇熊和六只白鼠

[英] 克里斯·沃梅尔 / 著

王 芳 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社



耕林精选世界经典图画书

# 遭遇熊和六只白鼠

[英] 克里斯·沃梅尔 / 著 王 芳 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目（CIP）数据

邈邈熊和六只白鼠 / (英) 沃梅尔著; 王芳译. --  
石家庄: 河北少年儿童出版社, 2014.1  
(耕林精选世界经典图画书)  
ISBN 978-7-5376-6935-1

I. ①邈… II. ①沃… ②王… III. ①儿童文学-图  
画故事-英国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第310813号

Scruffy Bear and the Six White Mice  
Copyright © Chris Wormell 2011  
First published as Scruffy Bear and the Six Mice by Random House Children's publishers UK  
All rights reserved.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2013-190

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 河北少年儿童出版社出版。  
版权所有, 侵权必究!



献给佩妮

邈邈熊和六只白鼠

著 者 [英] 克里斯·沃梅尔  
译 者 王 芳  
责任编辑 吴 倩  
策划监制 敖 德  
版权引进 王 芳  
特约编辑 火棘果子 李少白 敖省林  
出 版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社  
地 址 河北省石家庄市中华南大街172号 050051  
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司  
发 行 全国新华书店  
开 本 787毫米×1000毫米 1 / 12  
印 张  $2\frac{2}{3}$   
版 次 2014年3月第1版  
印 次 2014年3月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5376-6935-1  
定 价 29.80元

版权所有 翻版必究

耕林精选世界经典图画书

# 遭遇熊和六只白鼠

[英] 克里斯·沃梅尔 / 著 王 芳 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社



一只小个子邋遢熊傍晚时候出来散步。  
走着走着，他来到了一片树林前。

“真是个黑洞洞、阴森森的地方。”他  
自言自语道。

他决定不穿过树林而是绕着走。突然，  
他听见一阵声响，吱吱吱的——像是小动  
物害怕的叫声，从昏暗的树林里传出来。











邋遢熊立刻往树林里走去，想要看看到底出了什么事。走到树林深处，借着落日最后的余晖，他发现了六只小白鼠。



“救救我们！”小白鼠们吱吱叫着说，“我们迷路了！天马上就要黑了，我们会被猫头鹰，或者狐狸，或者蛇抓去吞了的，肯定会！”

就在这时，他们听见头顶的树梢上传来了猫头鹰呜呜的叫声……





“快！”邋遢熊小声提醒道，“蜷紧身子，再把尾巴缩进去！”

小白鼠们紧紧地蜷缩起来，还仔细地藏起了他们粉嘟嘟的小尾巴。







不一会儿，猫头鹰像幽灵一样悄无声息地飞了下来。他看见  
邈邈熊站在六个毛茸茸的白球旁边。





“你好啊，小熊！”猫头鹰打招呼道，“你看见老鼠了吗？我敢确定我听见老鼠的声音了，就在刚才——现在正是我的晚餐时间！”



“老鼠？噢，没有啊，猫头鹰。”邋遢熊使劲儿摇着头说。

猫头鹰低头看了看六个白球，问道：“这些是什么？”









“这些？怎么了，是雪球啊。”邈邈熊答道。

“雪球？”

“对呀，是雪球。我正在收集雪球，要留到冬天呢。还是提前准备的好，你觉得呢？”

“啊，”猫头鹰点头同意，“真聪明，真聪明。”然后拍拍翅膀去找晚餐了。







“快走，小白鼠，快！”猫头鹰一离开，邈邈熊急忙催促道。小白鼠们一跃而起，跟在邈邈熊身边赶紧跑。

可他们还没跑出多远，就听到前方传来了狐狸的叫声。



“救救我们！”小白鼠们惊恐地尖叫道，“有狐狸！”

“快，再蜷起来，蜷起来！”邋遢熊小声说，“别忘了缩起你们的尾巴！”





小白鼠们连忙照做。当狐狸从树影里踱着步子走出来时，只看到邋遢熊站在六个毛茸茸的球旁边。

“你好啊，小熊。”狐狸打招呼道，“你看见老鼠了吗？这附近有老鼠——我闻到了！”狐狸说完舔了舔嘴唇。

